

Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

17 FEVRIER 1982

PROJET DE LOI

insérant dans le Code d'instruction criminelle les articles 164 et 195ter et modifiant l'article 211 du même Code

I. — AMENDEMENT PRESENTE PAR M. BAERT

Dans les trois articles, « in fine », remplacer chaque fois les mots « à chacune des parties et, le cas échéant, à leurs avocats » par les mots « aux avocats des parties et, à leur défaut, aux parties mêmes ».

II. — AMENDEMENT PRESENTE PAR M. VAN DEN BRANDE

Compléter chacun des trois articles comme suit :

« pour autant que le jugement/l'arrêt n'ait pas été prononcé à l'audience où l'affaire a été débattue ».

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

17 FEBRUARI 1982

WETSONTWERP

tot invoeging van de artikelen 164 en 195ter in het Wetboek van Strafvordering en tot wijziging van artikel 211 van hetzelfde Wetboek

I. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER BAERT

« In fine » van de drie artikelen, de woorden « aan elke partij, en, in voorkomend geval, aan hun advocaten » telkens vervangen door de woorden « aan de advocaten van de partij en en, bij gebreke daarvan, aan de partijen zelf ».

F. BAERT.

II. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN DEN BRANDE

De drie artikelen telkens aanvullen met wat volgt :

« voor zover het vonnis/arrest evenwel niet werd uitgesproken op de zitting waarop de zaak behandeld werd ».

L. VAN DEN BRANDE.
A. BOURGEOIS.
I. VAN BELLE.
R. HENRION.
E. DE GROOT.

Voir :

102 (1981-1982) — N° 1.

Zie :

102 (1981-1982) — N° 1.